

PRODOTTI / RICAMBI  
PRODUCTS / SPARE PARTS  
PRODUITS / PIÈCES DÉTACHÉES  
PRODUKTE / ERSATZTEILE  
PRODUCTOS / REPUESTOS

**OSCAR**

Esplosi  
31- 01- 2012



 nuova  
**SIMONELLI®**

# I N D I C E

- » **TAV 01 – COMPONENTI CARROZZERIA**  
CABINET PARTS
- » **TAV 02 - COMPONENTI GRUPPO EROGAZIONE**  
POURING UNIT GROUP PARTS
- » **TAV 03 - COMPONENTI RUBINETTO VAPORE**  
STEAM VALVES PARTS
- » **TAV 04 - COMPONENTI GRUPPO IDRAULICO & POMPA**  
HYDRAULIC GROUP & PUMP PARTS
- » **TAV 05 - COMPONENTI CALDAIA**  
BOILER PARTS
- » **TAV 06 - COMPONENTI ELETTRICI - PORTAFILTRO & FILTRI**  
ELECTRIC PARTS - FILTER HOLDER & FILTERS

## » LEGENDA :

I CODICI IMPIEGATI PRECEDENTEMENTE E SOSTITUITI DA NUOVI CODICI, SONO SCRITTI IN CORSIVO CON INDICATA A FIANCO LA DATA DI FINE VALIDITA', CON SOTTO IL NUOVO CODICE (NON IN CORSIVO).

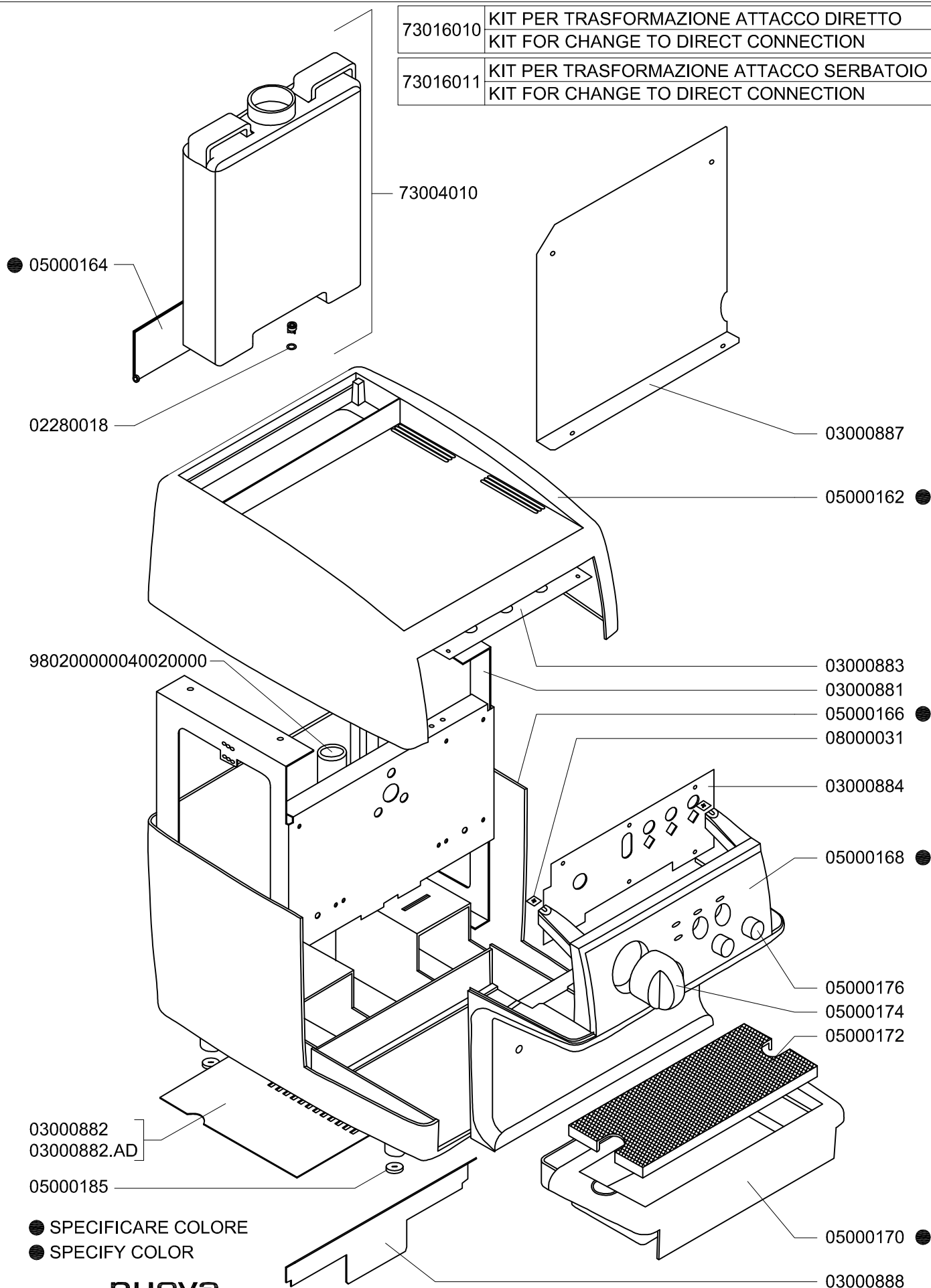
ESEMPIO:

*09200004 - 01/03/08*  
**09500014**

# CARROZZERIA CABINET

O  
S  
C  
A  
R

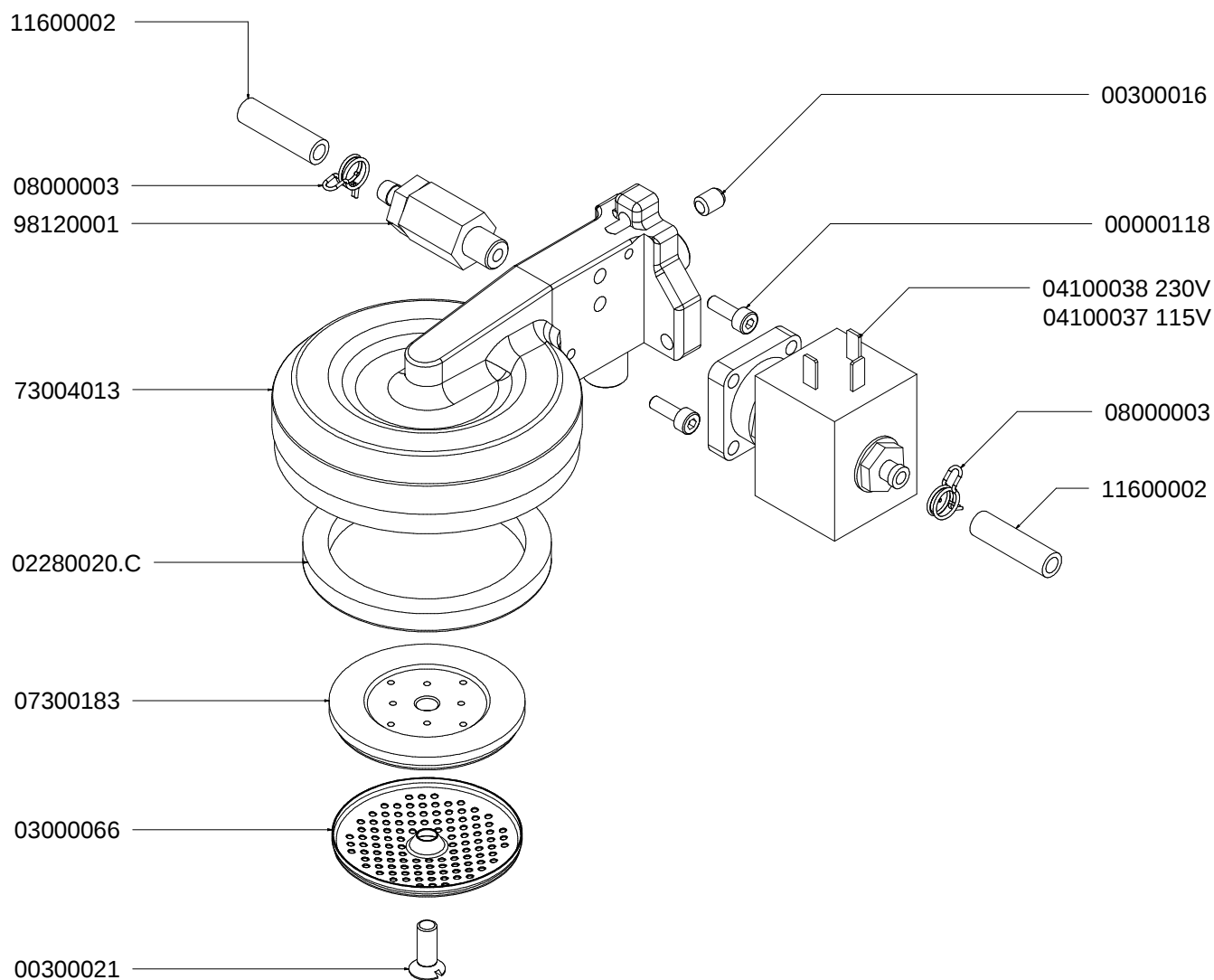
|          |                                                                                 |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 73016010 | KIT PER TRASFORMAZIONE ATTACCO DIRETTO<br>KIT FOR CHANGE TO DIRECT CONNECTION   |
| 73016011 | KIT PER TRASFORMAZIONE ATTACCO SERBATOIO<br>KIT FOR CHANGE TO DIRECT CONNECTION |



# GRUPPO EROGATORE COMPLETE POURING UNIT

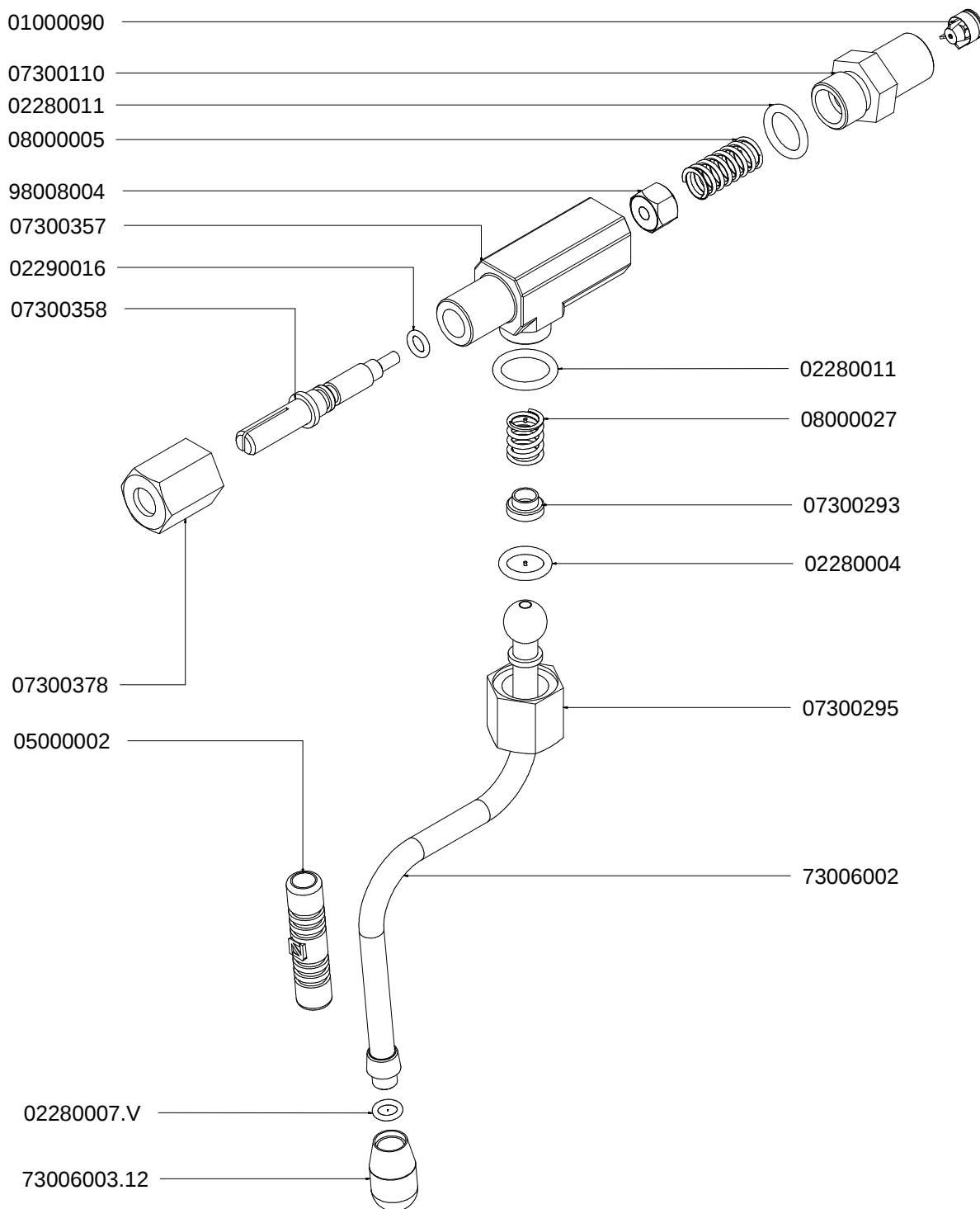
73004015 GRUPPO COMPLETO 230V  
COMPLETE GROUP 230V

73004014 GRUPPO COMPLETO 115V  
COMPLETE GROUP 115V



# RUBINETTO VAPORE STEAM VALVE

O  
S  
C  
A  
R

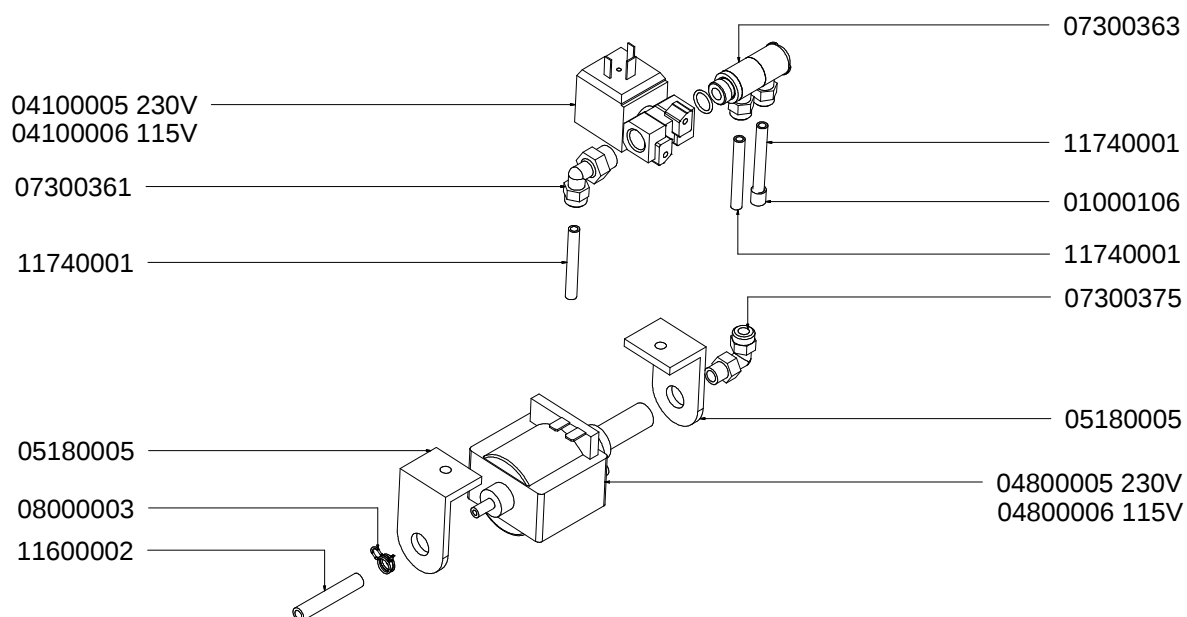


73006010

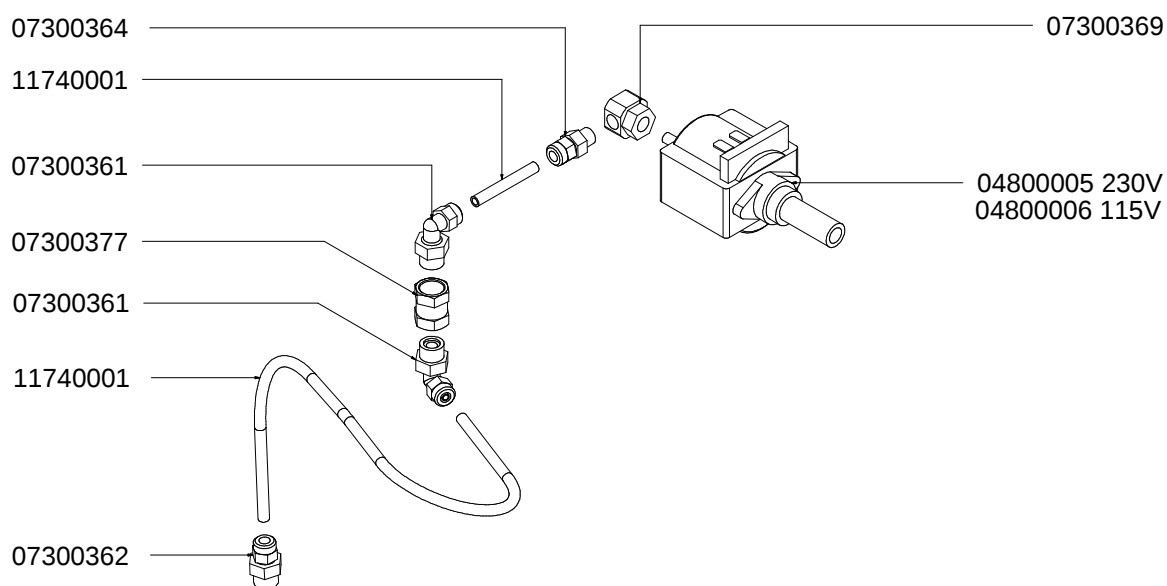
RUBINETTO VAPORE COMPLETO  
COMPLETE STEAM VALVE

# GRUPPO IDRAULICO / POMPA HYDRAULIC GROUP / PUMP

O  
S  
C  
A  
R



## VERSIONE CON ATTACCO DIRETTO DIRECT CONNECTION VERSION



# CALDAIA BOILER

O  
S  
C  
A  
R

## COMPONENTI PRESSOSTATO OPTIONAL OPTIONAL PRESSURE SWITCH

09200006  
03000258  
73003025

07300116  
00300002

## COMPONENTI PRESSOSTATO PRESSURE SWITCH

09200014  
07300365  
00300002

73003022  
09000006  
07300128

05000063

07300227

00300002

98013020 CSA Version  
98013021 CE Version

07300012.M8

00300002

07300376

07300370

01000090

07300091

00300002

00300002

00300002

07300362

07300009

07300063

07300091

07300013

73003021

73003020

73003003

01000105

73003002

02280009

14100040 - 230V  
14100041 - 115V

09500004 - 01/03/08

09500014  
(167°C)

73003004 CALDAIA COMPLETA 230V  
COMPLETE BOILER 230V

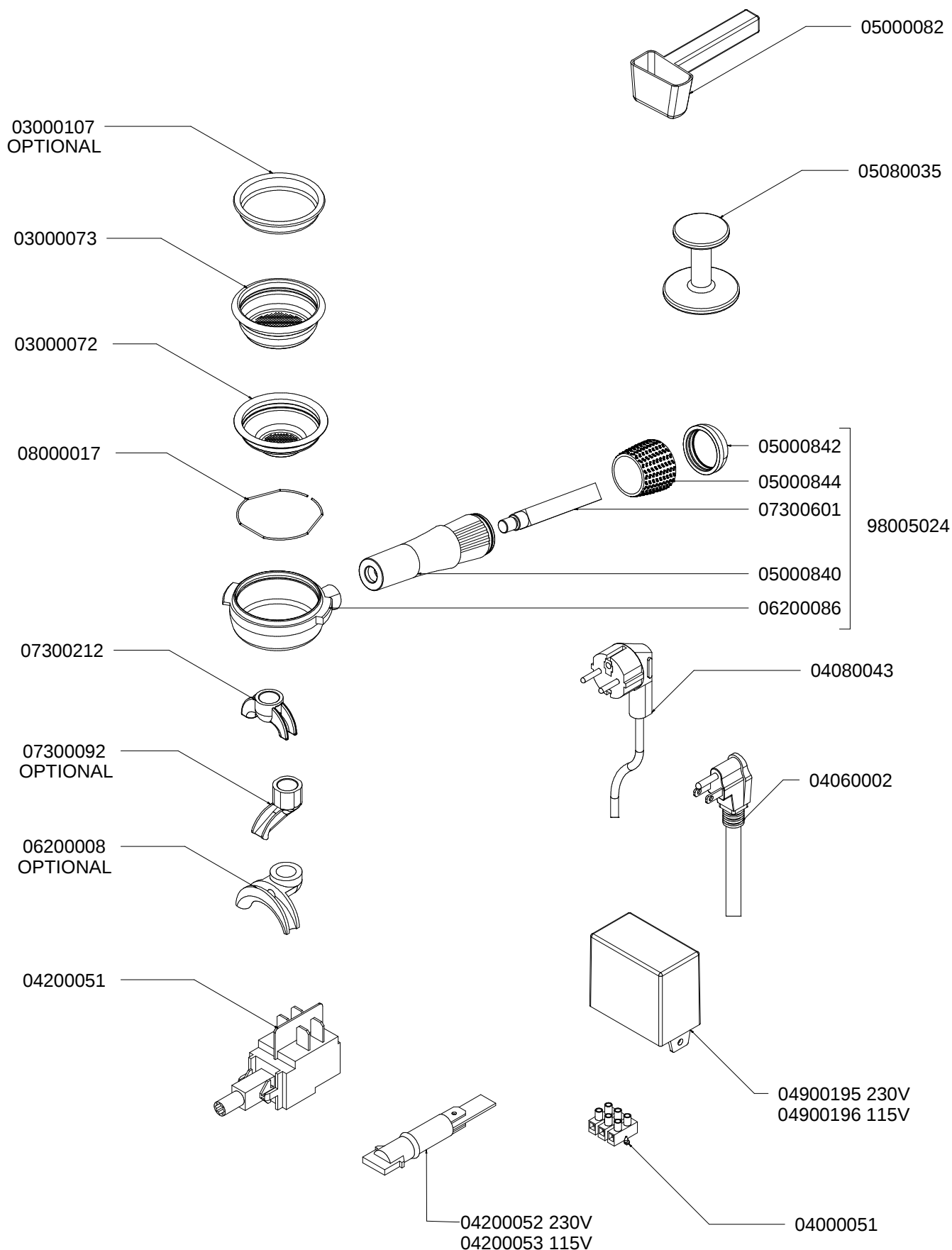
73003005 CALDAIA COMPLETA 115V  
COMPLETE BOILER 115V

**nuova  
SIMONELLI**

TAV.5

# PORTAFILTRO, FILTRI, PRESSINO, COMPONENTI ELETTRICI FILTER HOLDER, FILTERS, ELECTRICAL COMPONENTS

O  
S  
C  
A  
R



| CODICE      | DESCRIZIONE                                               | DESCRIPTION                                         | DATA<br>FINE<br>VALIDITA' | O<br>S<br>C<br>A<br>R |
|-------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 00000118    | VITE INOX M4x12 TCEI 5931                                 | SS HEX SOCKET CAP SCREW M4x12                       |                           |                       |
| 00300002    | DADO OT 1/4 SPESS.3 CH18 AGG. 22.07.96                    | BRASS NUT 1/4 SPESSOR 3                             |                           |                       |
| 00300016    | GRANO INOX M6X8 5923                                      | SS GRUB SCREW M6X8 5923                             |                           |                       |
| 00300021    | VITE INOX M6x18 TSP TC DIN963                             | SS SLOTTED COUNTERSUNK SCREW M6X18 DIN963           |                           |                       |
| 01000090    | VALVOLINA DI RITEGNO CO10                                 | RETAINING VALVE CO10                                |                           |                       |
| 01000105    | ISOLANTE CALD. OSCAR SPESS. 6 AGG. 26.04.01               | OSCAR BOILER INSULATION ADD. 26.04.01               |                           |                       |
| 01000106    | TUBO ISOLANTE 6/8 (Di.8 Sp.6)                             | INSULATING PIPE 6-8                                 |                           |                       |
| 02280004    | GUARN. OR 115 D.17 EP856 SNODO LANCIA                     | GASKET OR 115 D17 EP851 x SWIVEL STEAM PIPE         |                           |                       |
| 02280007.V  | GUARN. OR R5A D.10 DF801 VITON                            | ORING GASKET R5A D.10 DF801 VITON                   |                           |                       |
| 02280009    | GUARN. OR 139/4131 D.40 EP851                             | GASKET OR 139/4131 D.40 EP851                       |                           |                       |
| 02280011    | GUARN. OR R11 D19 EP 851                                  | GASKET O RING R11 D19 EP 851                        |                           |                       |
| 02280018    | GUARN. OR R11 D19 SILICONE ROSSO Sh70                     | RED SILICON GASKET O RING Sh70                      |                           |                       |
| 02280020.C  | GUARNIZ. SOTTOCOPPA 073X058X7 TIPO C 82/84 Sha            | GROUP GASKET                                        |                           |                       |
| 02290016    | GUARN. OR D 9,5 R5 SILICONE R.                            | GASKET OR D 9,5 R5 SILICON RED                      |                           |                       |
| 03000066    | DOCCIA INOX 056x05,5x6                                    | SHOWER INOX 056X05,5X6                              |                           |                       |
| 03000072    | FILTRO 1 CAFFE' ALTO 7 gr.                                | FILTER ONE COFFEE HIGH REPLACE 03000321             |                           |                       |
| 03000073    | FILTRO 2 CAFFE' ALTO 14 gr.                               | FILTER TWO COFFEE HIGH REPLACE 03000322             |                           |                       |
| 03000107    | FILTRO CIECO                                              | BLIND FILTER                                        |                           |                       |
| 03000258    | SUPPORTO PRESSOSTATO P/1-MAC1                             | PRESSURE SWITCH SUPPORT P/1-MACH 1                  |                           |                       |
| 03000881    | TELAIO MACCHINA /OSCAR/ RIVET.AGG. 02.09.03               | OSCAR/RIVET. MACHINE FRAME ADD. 02.09.03            |                           |                       |
| 03000882    | FONDO CHIUSURA OSCAR VERS.CSA/ETL                         | BOTTOM COVER OSCAR                                  |                           |                       |
| 03000882.AD | FONDO CHIUSURA OSCAR AD VER. CSA-ETL ATTACCO DIRET        | COVER BOTTOM OSCAR AD VER. CSA-ETL DIRECT FASTENING |                           |                       |
| 03000883    | PROTEZ. P.SCALDATAZZE /OSCAR/ AGG.15/05/99                | CUP WARMER PROTECTION/OSCAR ADD. 15.05.99           |                           |                       |
| 03000884    | SUPPORTO PULSANTIERA /OSCAR/                              | TOUCHPAD SUPPORT/OSCAR/                             |                           |                       |
| 03000887    | SICUREZZA INT. VASCHETTA OSCAR                            | TRAY INT. SAFETY OSCAR                              |                           |                       |
| 03000888    | SICUREZZA VASC. SCARICO OSCAR                             | DRAIN TRAY SAFETY                                   |                           |                       |
| 04000051    | MORSETTO PA 67/3 3 POLI                                   | PA 67/3 TERMINAL                                    |                           |                       |
| 04060002    | CAVO ALIM. UL AWG3x18 SJO 10A 90°C 2mt SPINA USA DIRITTA  | POWER SUPPLY CABLE UL AWG 3x18 SJT + PLUG 730       |                           |                       |
| 04080043    | CAVO ALIM. 2mt CE SPINA SCHUKO 90° H05VV-F 3x0,75         | 2 m POWER CORD EC PLUG                              |                           |                       |
| 04100005    | E.V. NC 2VIE 1/4-1/4 220-230V 50/60Hz EPDM F2 CE PI       | NC 2-WAY SOLENOID 1/4-1/4                           |                           |                       |
| 04100006    | E.V. NC 2VIE 1/4-1/4 110-120V 60Hz EPDM F2 UL PI          | NC 2-WAY SOLENOID 1/4-1/4 115v                      |                           |                       |
| 04100037    | E.V. NC 3VIE Basetta SCAR. PORTAG.115V 60Hz VITON F1.5 UL | 3-WAYS SOLENOID 115V 60Hz                           |                           |                       |
| 04100038    | E.V. NC 3VIE Basetta SCAR. PORTAG.230V 50/60Hz VITON F1.5 | 3 WAYS SOLENOID 230V 50-60Hz                        |                           |                       |
| 04200051    | INTERR. 16A ON/OFF "OSCAR" UL                             | ON/OFF SWITCH                                       |                           |                       |
| 04200052    | SPIA LUMIN. ROSSO 230V OSCAR                              | RED LAMP 230V /OSCAR/                               |                           |                       |
| 04200053    | SPIA LUM. ROSSO 115V UL OSCAR                             | RED LED 115V UL OSCAR                               |                           |                       |
| 04800005    | POMPA ELETTROMECC. 230V 50Hz 48W                          | VIBRATION PUMP V230/50                              |                           |                       |
| 04800006    | POMPA ELETTROMECC. 120V 60Hz 41W                          | VIBRATION PUMP 115V 60Hz                            |                           |                       |
| 04900195    | CENTRALINA 230V /OSCAR/                                   | ELECTR. UNIT 230V /OSCAR/ MFC2                      |                           |                       |
| 04900196    | CENTRALINA 115V /OSCAR/                                   | ELECTRONIC BOX 115V                                 |                           |                       |
| 05000002    | GOMMINO PROTEZIONE LANCIA D.8                             | RUBBER STEAM PIPE PROTECTION 8                      |                           |                       |
| 05000063    | COPRI VALVOLA SICUREZZA PA6                               | SAFETY VALVE COVER                                  |                           |                       |
| 05000082    | MISURINO CAFFE' MACINATO 1DOSE                            | 1 DOSE SPOON                                        |                           |                       |
| 05000162    | CARENA SUPERIORE OSCAR AGG. 09/03/99                      | TOP CABINET OSCAR ADD. 09/03/99                     |                           |                       |
| 05000164    | CHIUSURA SUP.VASCHETTA ACQUA AGG. 09/03/99                | WATER TANK PLASTIC COVER                            |                           |                       |
| 05000166    | CARENA INFERIORE OSCAR                                    | LOWER PLASTIC BODY                                  |                           |                       |
| 05000168    | CARENA FRONTALE COMANDI OSCAR AGG. 26/03/99               | FRONTAL PLASTIC BODY                                |                           |                       |
| 05000170    | VASCHETTA PIANO LAVORO OSCAR AGG. 25/02/99                | DRAIN TRAY                                          |                           |                       |
| 05000172    | RETINA PIANO LAVORO OSCAR AGG. 28/09/98                   | DRAIN TRAY GRILL OSCAR                              |                           |                       |
| 05000174    | MANOPOLA RUB.VAPORE /OSCAR/ AGG. 15/02/98 ANTRACITE       | STEAM VALVE KNOB OSCAR ADD. 15/02/98 (ANTHRACITE)   |                           |                       |
| 05000176    | TASTO INTERRUITTORE /OSCAR/ AGG. 26/03/99 ANTRACITE       | ON/OFF SWITCH                                       |                           |                       |
| 05000185    | PIEDINO OSCAR                                             | FOOT OSCAR                                          |                           |                       |
| 05000840    | MANOPOLA PORTAFILTRO 2003 NERO                            | FILTER HOLDER KNOB 2003 BLACK                       |                           |                       |
| 05000842    | CHIUSURA MANOPOLA PORTAFILTRO 2003                        | FILTER HOLDER KNOB LOCK 2003                        |                           |                       |
| 05000844    | RIVESTIMENTO GOMMA NERA MANOPOLA PORTAFILTRO              | BLACK RUBBER COVER FILTER HOLDER KNOB               |                           |                       |
| 05080035    | PRESSA CAFFE' ABS NERO                                    | PLASTIC COFFEE PRESS                                |                           |                       |
| 05180005    | SUPPORTO POMPA AD L                                       | L-SHAPED PUMP BRACKET                               |                           |                       |
| 06200008    | BECCO DUE VIE OPEN                                        | TWO WAYS SPOUT                                      |                           |                       |
| 06200086    | CORPO PORTAF. INCLINATO 2003 PERSONALIZZATO N.S.          | TILTED FILTER HOLDER BODY 2003                      |                           |                       |
| 07300009    | DADO RACCORDO 1/4 GAS                                     | NUT CONNECTION 1/4 GAS                              |                           |                       |
| 07300012.M8 | RACC. 1/4 1/4 GAS CON OR F.M8 OT-57 USA                   | CONNECTION 1/4 1/4 W/OR HOLE M8                     |                           |                       |
| 07300013    | RACCORDO L 1/4 M-F CILIN. OT 58 NICHELATO                 | CONNECTION L 1/4 M-F CYLIN.                         |                           |                       |
| 07300063    | TERMINALE CHIUSO D.11                                     | TERMINAL D 11 CLOSED                                |                           |                       |
| 07300091    | RACCORDO T 1/4 M-F-M CILIN.                               | T FITTING MFM 1/4                                   |                           |                       |
| 07300092    | BECCO UNA VIA CURVO OPEN                                  | SINGLE SPOUT                                        |                           |                       |
| 07300110    | TAPPO PORTA MOLLA R.V. PR.                                | SPRING HOLDER TAP                                   |                           |                       |
| 07300116    | RACCORDO T 1/4 M-M-F OT-58 NICHELATO                      | JOINT T1/4 M-M-F 465                                |                           |                       |
| 07300128    | TAPPO 1/4 GAS AGG.31.01.89                                | CAP 1/4 GAS                                         |                           |                       |
| 07300183    | PADIGLIONE GRUPPO PREMIER2002 AGG. 16.05.02               | GROUP HEAD CAP                                      |                           |                       |
| 07300212    | BECCO DUE VIE PICCOLO                                     | TWO WAYS SPOUT                                      |                           |                       |
| 07300227    | RONDELLA OT D.26x13,5x1,5 AGG.5.06.03                     | BRASS WASHER D.26X13,5X1,5                          |                           |                       |
| 07300293    | BUSSOLA SNODO OTT. AG.25.06.96                            | BRASS BUSHING                                       |                           |                       |
| 07300295    | DADO RACC. 3/8 LANCIA SNODATA OTTONE NICHELATO            | WAND NUT 3/8                                        |                           |                       |
| 07300357    | CORPO RUB. VAPORE OSCAR                                   | OSCAR STEAM TAP BRASS OSCAR                         |                           |                       |
| 07300358    | PERNO RUBINETTO VAPORE OSCAR                              | OSCAR BRASS STEAM TAP PIN                           |                           |                       |
| 07300361    | RACCORDO L GIR 1/4 M-CALZAM.6 VITON 346 A                 | PIVOTING CONNECTION L 6 1/4 VITON346A               |                           |                       |
| 07300362    | RACCORDO DIR. 1/4 M - CALZ.6 340                          | STRAIGHT FITTING 1/4                                |                           |                       |
| 07300363    | RACCORDO DOPPIO 6 1/4 380A                                | DOUBLE FITTING 1/4                                  |                           |                       |
| 07300364    | RACCORDO DIR. M. CON.6 1/8 CALZ. 340                      | STRAIGHT FITTING 1/8 SHEATH TYPE D.6                |                           |                       |
| 07300365    | RACCORDO T 1/4 M-F-F                                      | T FITTING 1/4 FFM                                   |                           |                       |
| 07300369    | RACCORDO ATT. DIRETTO PER POMPA ELETTROMECCANICA          | FITTING DIRECT DISCHARGE FOR ELECTROMECHANICAL PUMP |                           |                       |
| 07300370    | CORPO VALVOLA RITEGNO/NEPLAX OSCAR AGG. 24/01/00          | BRASS BODY RETAIN V. /NEPLAX OSCAR                  |                           |                       |
| 07300375    | RACCORDO L GIR 6 1/8 VITON 346                            | L FITTING 1/8 VITON 346A                            |                           |                       |
| 07300376    | RACCORDO DIR.F. 6 1/8-CALZAM.                             | STRAIGHT FITTING F6 1/8                             |                           |                       |
| 07300377    | MANICOTTO FILETTATO F. 1/4 450                            | THREADED SLEEVE F 1/4 450                           |                           |                       |
| 07300378    | DADO BLOCCAGGIO RUB. OSCAR                                | VALVE LOCK NUT OSCAR ADD. 21.02.00                  |                           |                       |
| 07300601    | INSERTO MANOPOLA PORTAFILTRO 2003 INOX                    | FILTER HOLDER KNOB INSERTION 2003 STAINLESS         |                           |                       |
| 08000003    | FASCETTA STRINGITUBO D9.1                                 | HOSE CLAMP D9.1                                     |                           |                       |
| 08000005    | MOLLA 6 ST 11,5X8,5X25 RUB.VAPORE                         | STEAM VALVE SPRING                                  |                           |                       |
| 08000017    | MOLLA BLOCCA FILTRO ACC.INOX                              | FILTER HOLDER SPRING INOX                           |                           |                       |
| 08000027    | MOLLA PER LANCIA SNODATA                                  | WAND SPRING                                         |                           |                       |
| 08000031    | MOLLA A PIASTRA PL2813                                    | MOLLA A PIASTRA PL2315 REPLACE 08000020             |                           |                       |
| 09000006    | SONDA AUTOLIVELLO COMP. L=70 CON GOLA                     | LEVEL PROBE REPLACE CODE 73003011                   |                           |                       |
| 09200006    | PRESSOSTATO MACCHINA CE/UL                                | PRESSOSTAT                                          |                           |                       |
| 09200004    | PRESSOSTATO "OSCAR" 1,4BAR 1/4                            | PRESSURESTAT"OSCAR"                                 |                           |                       |

| CODICE           | DESCRIZIONE                                         | DESCRIPTION                                     | DATA<br>FINE<br>VALIDITA' | O<br>S<br>C<br>A<br>R |
|------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 09500004         | TERMOSTATO R.MAN. 135°C                             | AUTOMATIC THERMOSTAT 135°C                      | 01/03/2008                |                       |
| 09500014         | TERMOPROTETTORE RESISTENZA G5 167°C 16A 250V UL     | THERMO PROTECTOR                                |                           |                       |
| 11600002         | TUBO SILICONE 5x8 60Sh PEROX (1mt=37gr) TRASPARENTE | SILICONE TUBE 5x8                               |                           |                       |
| 11740001         | TUBO TEFLON 6/4                                     | TEFLON PIPE 4X6                                 |                           |                       |
| 14100040         | RESISTENZA CALDAIA OSCAR 1" 1200W 230V +T.P.        | HEATING ELEMEENT OSCAR 1200W 230V 1"            |                           |                       |
| 14100041         | RESISTENZA CALDAIA OSCAR 1" 1200W 115V +T.P.        | HEATING ELEMENT OSCAR                           |                           |                       |
| 73003002         | CALDAIA SALDATA /OSCAR/ AGG. 23/08/99               | BOILER - OSCAR                                  |                           |                       |
| 73003003         | CALDAIA SALDATA /OSCAR/ CON ISOLANTE                | WELDED BOILER / OSCAR /WITH INSULATION          |                           |                       |
| 73003004         | CALDAIA COMPLETA 230V                               | COMPLETE BOILER 230V                            |                           |                       |
| 73003005         | CALDAIA COMPLETA 115V                               | COMPLETE BOILER 115V                            |                           |                       |
| 73003020         | TUBO CALDAIA-GRUPPO SUP. OSCARAGG. 19/10/99         | BOILER-TOP GR PIPE OSCAR ADD. 19.10.99          |                           |                       |
| 73003021         | TUBO CALDAIA-GRUPPO INF. OSCARAGG. 18/01/00         | BOILER-BOTTOM GR PIPE OSCAR ADD. 18.01.00       |                           |                       |
| 73003022         | TUBO CALDAIA-RUB. VAPORE OSCARAGG. 18/01/00         | BOILER-STEAM VALVE PIPE OSCAR ADD. 18/01/00     |                           |                       |
| 73003025         | TUBO x OSCAR PRESSOST. AMERICA                      | PIPE FOR OSCAR PRESSURE SWITCH AMERICA          |                           |                       |
| 73004010         | CONTENITORE ACQUA COMPLETO OSCAR                    | WATER CONTAINER ASSEMBLY OSCAR                  |                           |                       |
| 73004013         | GRUPPO EROGAZ. CROMATO /OSCAR/OT-58                 | CHROME POURING GROUP/ OSCAR                     |                           |                       |
| 73004014         | GRUPPO EROG. COMPL. OSCAR 115V                      | POURING GROUP ASSEMBLY OSCAR 115 V              |                           |                       |
| 73004015         | GRUPPO EROG. COMPL. OSCAR 230V                      | POURING GROUP ASSEMBLY OSCAR 230 V              |                           |                       |
| 73006002         | LANCIA VAPORE OTT. D8 OSCAR CROMATA                 | STEAM WAND CHROME / OSCAR D. 8 ADD. 26/05/99    |                           |                       |
| 73006003.12      | BECCO VAP. CROMATO FORI D1,2 OSCAR/PREMIER          | STEAM NOZZLE CHROME "OSCAR" REDUCED HOLES D 1.2 |                           |                       |
| 73006010         | RUBINETTO VAPORE COMPL. OSCAR                       | COMPLETE STEAM TAP OSCAR                        |                           |                       |
| 73016010         | KIT TRASF. ATT. DIRETTO OSCAR                       | WATER INLET DC KIT OSCAR                        |                           |                       |
| 73016011         | KIT TRASF.DA A.T. A SERBATOIO PER OSCAR             | KIT FOR TRANSFER FROM A.T TO TANK FOR OSCAR     |                           |                       |
| 98005024         | CORPO PORTAFILTRO INCLINATO + MANOPOLA N.S.         | TILTED FILTERHOLDER +HANDLE REPLACE 98005006    |                           |                       |
| 98008004         | PISTONCINO CHIUSURA COMPLETO                        | COMPLETE STEAM VALVE PISTON                     |                           |                       |
| 98013020         | VALVOLA SICUREZZA A5 1/4 TARATA 1,8 BAR             | SAFETY VALVE 1/4 1.8 BAR                        |                           |                       |
| 98013021         | VALVOLA SICUREZZA A5 1/4 TARATA 2,1 BAR             | SAFETY VALVE 1/4 2.1 BAR                        |                           |                       |
| 9802000000400200 | ASSIEME CANOTTO SONDE OSCAR/JAZZ                    | WATER LEVEL PROBE                               |                           |                       |
| 98120001         | VALVOLA NEPLAX VITON 16,5 BAR 1/8 - PORTAGOMMA      | NEPLAX VITON 16BAR VALVE 1/8 HOSE CLAMP         |                           |                       |